

## Call for papers



### [AILA 2024 & Symposium] Innovating Digital Lexicography in the Era of Media Convergence

**Modality of Symposium:** hybrid (online & onsite)

**Place and date :** 11-16 August 2024 in Kuala Lumpur, Malaysia

**Coordinators:**

**CHEN Lian** 陈恋

PhD in Language Sciences in the Lexicons, Texts, Discourses, Dictionaries laboratory - Jean Pruvost Center (LT2D, EA7518), Cergy-Paris University.

Temporary Teaching Researcher assistants (ATER) in the Texts and Cultures laboratory and department of Applied Foreign Languages, University of Artois.

**GENG Yundong** 耿云冬

Associate professor, bilingual lexicographer specialist in the School of Foreign Languages - Huazhong Agricultural University, China.

**Language:** English

**Arguments:**

“Digital corpus and lexicometric tools have profoundly revolutionized linguistic research and, more particularly, lexicographic research, by multiplying the possibilities of observations.” (Hausmann and Blumenthal 2006: 11). Media convergence presents a significant opportunity for the digital transformation of dictionaries. With the advent of new media, dictionaries can now offer a variety of ways to present content, including text, images, sound, and video. Additionally, hyperlinks enable users to quickly access supplementary data. New media constitute two-way interactive platforms, sometimes free and open, where users can obtain information, interact with it and even disseminate it when and where they want.

This symposium aims to explore various digital (meta-)lexicographic projects worldwide that involve designing, producing, and using dictionaries. These projects should take into account the available technologies, but especially the possibilities “opened up by digital culture which allows flexibility in the processing of data in addition to adding oral and image contributions to writing” (Remysen and Vincent, 2021). It deals with the current distribution of media (online and in paper format), as well as with the new practices of digital lexicography: coexistence of ancient and modern editions, data access, content aggregation, collaborative dictionaries, etc.

The researcher should explore and create new concepts or hypotheses for an improved and innovative dictionary. We are interested in, including but not limited to, innovations in digital (meta-)lexicography, exploration of new approaches to lexicography, innovations in lexicographic forms, etc., monolingual, bilingual and multilingual, examination of the user needs in the digital revolution, carried out in a dynamic of linguistic revitalization and elaboration, and which contribute to the creation of new content.

Project leaders and scientific research institutes are invited to discuss and present the main advances in digital dictionaries, and related applications, which bring visibility to languages and cultures in particular.

#### **Method of submission:**

If you wish to present your digital lexicography project (at the design or application stage) at the symposium, please send your proposal, of a maximum of 300 words (excluding bibliographic references) in English by **June 30, 2023**, to CHEN Lian [loselychen@gmail.com](mailto:loselychen@gmail.com) and to GENG Yundong [benedict\\_geng@mail.hzau.edu.cn](mailto:benedict_geng@mail.hzau.edu.cn).

Presentations will be 20 minutes in length (each followed by a 10-minute discussion period).

#### **Members of the Scientific Committee:**

CHEN Lian , Assistant professor (ATER), University of Orleans, France.

DAO Huy Linh , Associate Professor in Language Sciences at INALCO, France.

DE BRYUN Pierre Henry , Associate Professor, University of La Rochelle, France.

DO-HURINVILLE Danh-Thành , Full professor of Language Sciences, University of Franche-Comté (Besançon), France.

GENG Yundong , Associate professor, bilingual lexicographer specialist in the School of Foreign Languages - Huazhong Agricultural University, China.

LU Huaguo , Full professor, Nanjing University of Information Science and Technology, China.

REY Christophe, Full professor of language sciences, Cergy-Paris University, France.

WEI Xiangqing , Full professor, School of Foreign Languages, Nanjing University, China.